

<<汉语成语俗语对照词典>>

图书基本信息

书名：<<汉语成语俗语对照词典>>

13位ISBN编号：9787305052118

10位ISBN编号：7305052116

出版时间：2008-4

出版时间：杨本祥 南京大学出版社 (2008-04出版)

作者：杨本祥

页数：653

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<汉语成语俗语对照词典>>

前言

成语和俗语是汉语的重要组成部分。

言简意赅，生动形象，文辞基本固定，被人们广泛应用，这是它们的共同特点。

正因为它们有着共同的特点，所以，要将它们严格地区分开来是比较困难的。

目前，书市上一些成语词典和俗语词典，无一例外地都是你中有我，我中有你。

虽然如此，成语和俗语之别还是可以界定的。

一般说来，成语几乎都是约定俗成的四字结构，而俗语则不限四字，大多在四字以上，且较松散自由，这在学术界已成定论。

基于这种观点，本词典立目时，成语只收四字结构的，俗语只收四字以上的，且取其广义，即俗语包括谚语、格言、惯用语等。

所收俗语都是古代经典、宋元话本拟话本、元明戏曲、明清小说、现当代小说戏剧中有用例的。

那些只在口头流传，有很强地域性，又无用例的，一律不收。

本词典收成语3000多条，俗语近5000条，分成2300多个对照组。

每组先立成语，后立俗语，俗语略为俗，如：“[一暴十寒]，俗[三日打鱼，两日晒网]。

”若有多条俗语与同一成语相对照，就分列为（一）、（二）等。

如：“[彩凤随鸦]，俗(一)[一朵好花，可惜插在牛粪上]，俗(二)[巧妻常伴拙夫眠]。

”成语、俗语都是先释义，后举例。

释义时，一般先直解整体意思，后分注难解的字、词。

释义之后是例句。

成语一般先列较早成形的用例，后列较晚的用例；俗语一般也只举两个用例，并尽量拉开两例间的时间档距。

所列例句，皆标明朝代、作者、作品、卷数或回目等，以便读者翻检原书。

亦有少数编著者自拟的例子，用“[例]”标示。

异形成语或俗语，是正条的变式，标为“亦作”，如[一脉相承]，亦作“一脉相传”、“一脉相通”

；[龙生龙，凤生凤，老鼠养儿会打洞]，亦作“龙生龙，凤生凤，老鼠养儿拱屋栋”。

变式成语一般不举例，也有少数条目是“正式”和“变式”各举一例的；变式俗语皆举一至二例。

为节省篇幅，变式成语和变式俗语在正文和目录中皆不立目。

成语和俗语有着较深的渊源关系，有些成语在古文献中就称之为“俗语”、“谚语”、“俚语”等；

有些就来源于俗语，是对俗语提炼、加工、压缩而成的；而有些俗语又是对成语的进一步解释、发挥，因而两者也就有了“对照”的基础。

<<汉语成语俗语对照词典>>

内容概要

成语和俗语是汉语的重要组成部分。

言简意赅，生动形象，文辞基本固定，被人们广泛应用，这是它们的共同特点。

正因为它们有着共同的特点，所以，要将它们严格地区分开来是比较困难的。

目前，书市上一些成语词典和俗语词典，无一例外地都是你中有我，我中有你。

虽然如此，成语和俗语之别还是可以界定的。

一般说来，成语几乎都是约定俗成的四字结构，而俗语则不限四字，大多在四字以上，且较松散自由，这在学术界已成定论。

基于这种观点，本词典立目时，成语只收四字结构的，俗语只收四字以上的，且取其广义，即俗语包括谚语、格言、惯用语等。

所收俗语都是古代经典、宋元话本拟话本、元明戏曲、明清小说、现当代小说戏剧中 useful 例的。

那些只在口头流传，有很强地域性，又无用例的，一律不收。

本词典收成语3000多条，俗语近5000条，分成2300多个对照组。

每组先立成语，后立俗语，俗语略为俗，如：“[一暴十寒]，俗[三日打鱼，两日晒网]。

”若有多条俗语与同一成语相对照，就分列为（一）、（二）等。

如：“[彩凤随鸦]，俗(一)[一朵好花，可惜插在牛粪上]，俗(二)[巧妻常伴拙夫眠]。

”成语、俗语都是先释义，后举例。

释义时，一般先直解整体意思，后分注难解的字、词。

释义之后是例句。

成语一般先列较早成形的用例，后列较晚的用例；俗语一般也只举两个用例，并尽量拉开两例间的时间档距。

所列例句，皆标明朝代、作者、作品、卷数或回目等，以便读者翻检原书。

亦有少数编著者自拟的例子，用“[例]”标示。

异形成语或俗语，是正条的变式，标为“亦作”，如[一脉相承]，亦作“一脉相传”、“一脉相通”

；[龙生龙，凤生凤，老鼠养儿会打洞]，亦作“龙生龙，凤生凤，老鼠养儿拱屋栋”。

变式成语一般不举例，也有少数条目是“正式”和“变式”各举一例的；变式俗语皆举一至二例。

为节省篇幅，变式成语和变式俗语在正文和目录中皆不立目。

成语和俗语有着较深的渊源关系，有些成语在古文献中就称之为“俗语”、“谚语”、“俚语”等；有些就来源于俗语，是对俗语提炼、加工、压缩而成的；而有些俗语又是对成语的进一步解释、发挥，因而两者也就有了“对照”的基础。

<<汉语成语俗语对照词典>>

书籍目录

前言成语音序索引正文成语笔画索引俗语笔画索引后记

<<汉语成语俗语对照词典>>

章节摘录

插图：

<<汉语成语俗语对照词典>>

后记

十年前，我作为刚加入中国训诂学研究会不久的新会员，前往北京参加年会。会议期间，我将自己的训诂研究方向及准备编写有关字典、词典的计划私下向恩师、时任中国训诂学研究会会长的许嘉璐先生作了汇报，许先生听后连声说：“好，很好！有新意。”并对我的编写计划和有关字典、词典的体例作了具体指导。

最后先生告诫我说：“编字典要耐得住寂寞，还要坐得住冷板凳。”在先生的热情鼓励和具体指导下，笔者坐了十年的冷板凳，终于草成了《常用汉字智趣字典》（已出版）和《成语俗语对照词典》。

十年，这期间的甘苦只有作者自己才能体味到。今天，《成语俗语对照词典》终于和读者见面了。它的面世，也倾注了单位领导、同事和家人的心血。特别是陈军校长对我的编写工作一直给予关心和支持，他让我兼管校图书馆工作，使我有较灵活的时间和查阅资料的便利。

同事万建云女士主动承担了全书的电子文本的录入和编排工作，夫人蒋玲承担了电子文本的全部校对工作。其中的艰辛是可想而知的。

本词典的编著和出版还得到了南京大学出版社金鑫荣主任和本师周明教授的热情帮助和具体指导。在此，谨向他们表示衷心的感谢。

另外，在编写过程中，我们参考了大量的字典、词典，限于体例和篇幅，恕不一一注出。在此，谨向有关作者和出版社表示敬意！虽然目前市面上成语词典、俗语词典很多，令人遗憾的是尚无一本两者的对照词典。

为了填补这一领域的空白，为了满足广大语文工作者，特别是中小学师生的需求，笔者不自量力，利用业余时间，历时十年，三易其稿，草成了这本词典。这是一项开拓性的工作，无现成的范式，我们也是摸着石头过河，虽然过来了，编成了，但其中的不妥、舛误在所难免，欢迎方家及读者不吝赐教，以期修订再版时使这部对照词典更妥帖、更科学。

<<汉语成语俗语对照词典>>

编辑推荐

《汉语成语俗语对照词典》由南京大学出版社出版。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>